



# GAZETA URZĘDOWA

## POWIATU PSZCZYŃSKIEGO.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata kwartalna wraz z przesyłką 3,80 zł. Ogłoszenia za wiersz dwułamowy lub jego miejsce 0,40 zł., z obcych powiatów 0,50 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny: Sekr. A. Wróbel, Wydział Powiatowy. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

### C z ę ś ć u r z ę d o w a .

(Przedruk z Gaz. Urzęd. Woj. Śląskiego z dnia 26 czerwca 1937 r. Nr 27, poz. 186).

#### OGŁOSZENIE

##### ŚLĄSKIEJ IZBY ROLNICZEJ

**w sprawie hodowli bydła, trzody chlewnej i owiec na obszarze województwa śląskiego.**

Na podstawie art. 4 ustawy o nadzorze nad hodowlą bydła, trzody chlewnej i owiec z dnia 5 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 349 z 1934 r.) wprowadzonej na obszar Województwa Śląskiego ustawą z dnia 15 marca 1939 r. (Dz. U. Śl. Nr 16 z dnia 2 lipca 1936 r. poz. 28) Śląska Izba Rolnicza za zgodą Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych (reskrypty Min. Roln. i R. R. z dnia 4 maja 1937 r. Nr Z. II-30/12-36 Nr Z VIII-4/6-36, Nr Z. VI-12/8-36) uznała za odpowiednie pod względem hodowlanym następujące rasy bydła, trzody chlewnej i owiec dla poszczególnych obszarów (gmin, powiatów) Województwa Śląskiego, a mianowicie:

1. **Bydło rasy czerwono-polskiej:** dla obszaru powiatu lublinieckiego oraz następujących gmin w powiecie cieszyńskim: Cieszyn, Pastwiska. Pogwizdów, Brzezówka, Kończyce Wielkie, Hażlach, Zamarski, Gumna, Ogrodzona, Kostkowice,

Łączka, Iskrzyczyn, Simoradz, Wilamowice, Międzywieć, Harbutowice, Skoczów, Dębowiec, Wiślica, Ochaby, Bładnice Dolne, Nierodzim, Górki Małe, Górki Wielkie, Lipowiec, Hermanice, Kozakowice Dolne, Kozakowice Górne, Godziszów, Goleiszów, Bażanowice, Krasna, Mnisztwo, Punców, Dziegielów, Cisownica, Leszna Górna, Ustroń, Wiśla, Istebna, Jaworzynka, Koniaków, Brenna, Kisielów.

2. **Nizinne czerwono-białe:** dla obszaru powiatu bielskiego, następujących gmin w powiecie cieszyńskim: Pogórz, Kowale, Pierściec, Kiczyce, Pruchna, Kończyce Małe, Kaczyce, Zebrzydowice, Markłowice Górne, oraz następujących gmin w powiecie pszczyńskim: Goczałkowice Zdrój, Łąka, Poręba, Brzeźce, Wiśla Wielka, Wiśla Mała, Studzionka, Mizerów, Warszowice, Pawłowice, Pniówek, Bzie Górne, Bzie Zameckie, Bzie Dolne, Golasowice, Jarząbkowice, Pielgrzymowice.

3. **Nizinne czarno-białe** dla obszaru powiatu katowickiego, rybnickiego, świętochłowickiego, tarnogórskiego, oraz następujących gmin powiatu pszczyńskiego: Rudoltowice, Pszczyna, Ćwiklice, Jankowice, Miedźna, Grzawa, Zawadka, Góra, Gilowice, Frydek, Wola, Międzyrzecze, Jedlina, Bojszowy Nowe, Bojszowy, Bijasowice,



Czarnuchowice, Bieruń Nowy, Bieruń Stary, Kopciowice, Ściernie, Górki, Goławiec, Łędziny, Smardzowice, Hołdunów, Gać, Chełm, Imielin, Dzieckowice, Kosztowy, Krasowy, Wesoła, Murcki, Jaroszwice, Urbanowice, Świerczyniec, Cielmice, Paprocany, Tychy, Podlesie, Piotrowice, Panewnik, Stara Kuźnia, Borowa Wieś, Paniowy, Mokre, Śmiłowice, Zarzecze, Kamionka, Mikołów, Wilkowyje, Wiry, Łaziska Górne, Łaziska Dolne, Łaziska Średnie, Orzesze, Zawada, Zawisz, Zazdrość, Gardawice, Gostyń, Kobiór, Studzienice, Piasek, Stara Wieś, Czarków, Radostowice, Kobielice, Kryry, Suszec, Zgoń, Królówka, Woszczyce, Rudziczka, Borynia, Szeroka, Krzyżowice, Ornonowice.

**Trzoda chlewna ras:** białej zwistouchiej oraz białej ostrouchiej i ich krzyżówek dla obszaru powiatów: bielskiego, cieszyńskiego, katowickiego, lublinieckiego, pszczyńskiego, rybnickiego, świętochłowskiego i tarnogórskiego Województwa Śląskiego.

**Owce ras:** cakiel biały, pomorska, fryzyjska, holsztyńska i inne rasy białe mięsno i mleczno wełniste o wełnie długiej i pośdługiej oraz ich krzyżówki dla obszaru gmin: Brenna, Goleszów, Istebna, Jaworzynka, Koniaków, Ustroń, Wiśla, w powiecie cieszyńskim; oraz gminy Rudzica w powiecie bielskim.

#### **Śląska Izba Rolnicza.**

#### **WYDZIAŁ POWIATOWY**

Powiatowy Zarząd Drogowy

w Pszczynie. Pszczyna, dnia 6 lipca 1937 r.  
L. P. Z. D. 12e/1.

#### **OGŁOSZENIE**

Wydział Powiatowy w Pszczynie przed przystąpieniem do budowy drogi gminnej Zawisz-Mościsko-Zgoń podaje do publicznej wiadomości, że projekt zatwierdzony przez Urząd Wojewódzki Śląski reskryptem Nr. K. D. 38/5/13 z dnia 5. IX. 1936 r. został wystawiony do wglądu publicznego w Wydziale Powiatowym w Pszczynie pokój nr. 24, oraz w Urzędzie gminnym w Gardawicach w terminie od dnia 12. VII. 1937 do dnia 24. VII. 1937 r. W podanym terminie zainteresowani po zaznajomieniu się z projektem mogą wnieść

wnioski i sprzeciwy na piśmie lub ustnie do protokołu do wyżej wyszczególnionych urzędów.

Zgodnie z Rozporządzeniami Pana Prezydenta Rzplitej z dnia 22. III. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr. 36/28 p. 341, art. 45), oraz z dnia 24 września 1934 r. o postępowaniu wywłaszczeniowym, poz. 776 zawiadamia się, że komisja obchodowa na miejscu projektowanych robót odbędzie się dnia **26 lipca 1937 r.** Komisja rozpocznie swoje czynności o godz. 9-tej na skrzyżowaniu drogi asfaltowej Katowice-Strumień w Zawiszi z drogą ziemną Zawisz-Mościsko-Zgoń. Obchód drogi będzie trwał dn. 26., 27. i 28. VII. 1937 r.

W czasie komisji zainteresowani mogą wnieść wnioski i sprzeciwy pisemne na ręce przewodniczącego komisji lub ustnie do protokołu. Wszelkie sprzeciwy wniesione po tym terminie nie będą rozpatrywane.

#### **STAROSTA**

#### **i Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w z. (—) Dr. Riess.

#### **WYDZIAŁ POWIATOWY.**

Powiatowy Zarząd Drogowy

w Pszczynie. Pszczyna, dnia 6 lipca 1937 r.  
L. P. Z. D.

#### **OGŁOSZENIE**

Wydział Powiatowy w Pszczynie przed przystąpieniem do budowy drogi gminnej Bojszowy-Nowe-Świerczyniec-Bieruń Stary podaje do publicznej wiadomości, że projekt zatwierdzony przez Urząd Wojewódzki Śląski reskryptem Nr. K. D. 38/5/15 z dnia 10. XI. 1936 r. został wystawiony do wglądu publicznego w Wydziale Powiatowym w Pszczynie pokój nr. 24, w Okręgu Urzędowym w Bieruniu Starym w terminie od dnia 5. VII. do dnia 17. VII. 1937 r. W podanym terminie zainteresowani po zaznajomieniu się z projektem mogą wnieść wnioski i sprzeciwy na piśmie lub ustnie do protokołu do wyżej wyszczególnionych urzędów.

Zgodnie z Rozporządzeniami Pana Prezydenta Rzplitej z dnia 28. III. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr. 36/28, p. 341, art. 45), oraz z dnia 24 września 1934 r. o po-



stępowaniu wywłaszczeniowym, poz. 776 zawiadamia się, że komisja obchodowa na miejscu projektowanych robót odbędzie się dnia **19 lipca br.** Komisja rozpocznie swoje czynności o godz. 9-tej na skrzyżowaniu drogi pow. Pszczyna-Bieruń i droga gminna ziemna Bojszowy Nowe-Świerczyniec.

W czasie komisji zainteresowani mogą wnosić wnioski i sprzeciwy pisemne na ręce przewodniczącego komisji lub ustnie do protokołu. Wszelkie sprzeciwy wniesione po tym terminie nie będą rozpatrywane.

**Starosta**

**i Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w/z. (—) Dr. Riess.

#### WYDZIAŁ POWIATOWY

Powiatowy Zarząd Drogowy  
w Pszczynie.

L. P. Z. D. Pszczyna, dnia 6 lipca 1937 r.

#### OGŁOSZENIE.

Wydział Powiatowy w Pszczynie przed przystąpieniem do budowy drogi gminnej Miedźna-Gilowice-Wola podaje do publicznej wiadomości, że projekt zatwierdzony przez Urząd Wojewódzki Śląski reskryptem Nr. K. D. 26/7 z dnia 19. III. 1937 został wystawiony do wglądu publicznego w Wydziale Powiatowym w Pszczynie pokój nr 24, w Okręgu Urzędowym w Pszczynie, oraz Urzędzie gminnym w Woli w terminie od dnia 12. VII. do dnia 24. VII. 1937 r. W podanym terminie zainteresowani po zaznajomieniu się z projektem mogą wnosić wnioski i sprzeciwy na piśmie lub ustnie do protokołu do wyżej wyszczególnionych urzędów.

Zgodnie z Rozporządzeniami Pana Prezydenta Rzplitej z dnia 22. III. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36/28, p. 341 art. 45), oraz z dnia 24 września 1934 r. o postępowaniu wywłaszczeniowym, poz. 776 zawiadamia się, że komisja obchodowa na miejscu projektowanych robót odbędzie się dnia **29 lipca 1937 r.** Komisja rozpocznie swoje czynności o godz. 9-tej w Miedźnej w lesie Plewni Józefa (koniec drogi bitej Miedźna-Wola).

W czasie komisji zainteresowani mogą wnosić wnioski i sprzeciwy pisemne na ręce prze-

wodniczącego komisji lub ustnie do protokołu. Wszelkie sprzeciwy wniesione po tym terminie nie będą rozpatrywane.

**Starosta**

**i Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w/z. (—) Dr. Riess.

Starosta Pszczyński.

Nr O 1/31/1-37. Pszczyna, dnia 8. lipca 1937 r.

Odpisy dokumentów —  
legalizacja.

Zgodnie z wnioskiem Powiatowej Komendy Uzupełnień w Pszczynie z dnia 2. VII. 1937 r. Nr. 131/1-17623/Uzup. 37 zakazuję legalizowania (uwierzytelniania) odpisów wszelkich dokumentów **do władz wojskowych** przez

Urzędy Gminne, Okręgi Urzędowe oraz  
Miejskie Urzędy Policyjne.

Zarządzenie niniejsze obowiązuje od dnia ogłoszenia.

**Starosta:**

(—) Dr. Jarosz.

Dekretem z dnia 25 czerwca 1937 r. L. Ad. I. 42c/3 Pan Wojewoda Śląski zamianował **Józefa Majerana**, kierownika publicznej szkoły powszechnej w Radostowicach urzędnikiem stanu cywilnego na Okręg Radostowice, zaś dotychczasowego urzędnika st. cyw. **Jana Liszki** zastępcą urz. st. cyw. na tenże Okręg. Jednocześnie Wojewoda Śląski odwołał dotychczasowego zastępcę urzędnika st. cyw. na wym. okręg p. Romana Rychłego.

Pszczyna, dnia 7 lipca 1937 r.

**STAROSTA:**

(—) Dr. Jarosz.

Dekretem z dnia 26 czerwca 1937 r. L. Ad. I. 42c/4 — Pan Wojewoda Śląski zamianował **Wilhelma Stolarczyka**, sekretarza gminnego w Imielinie, urzędnikiem stanu cywilnego na okręg Imielin przy równoczesnym odwołaniu dotychczasowego urzędnika stanu cywilnego p. Ludwika Kapelana.

Pszczyna, dnia 7 lipca 1937 r.

**Starosta:**

(—) Dr. Jarosz.



## Samochód

**kupi Wydział Powiatowy w Pszczynie** nowy lub mało używany cięż. o nośności 3,5 tony. Oferty z dokładnym opisem lub szkicem należy składać w Wydziale Pow. — Powiatowy Zarząd Drogowy w Pszczynie **do dnia 20. bm.**

Pszczyna, dnia 6 lipca 1937 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**  
**Dr. Jarosz**

## OBWIESZCZENIE.

Dnia **1. sierpnia 1937 r. o godz. 16-tej** odbędzie się w szkole powszechnej w Gardawicach, wydzierżawienie w drodze przetargu

### polowania gminnego Gardawice

o obszarze wynoszącym około 300 ha.

Warunki wydzierżawienia są wyłożone do publicznego wglądu w Urzędzie Gminnym od 16 lipca do 31 lipca 1937 r.

Gardawice, dnia 6 lipca 1937 r.

(—) **Szczepanek**

Przełożony Spółki Łowieckiej.

## URZĘDOWA CEDUŁA

### Giełdy Zbożowej i Towarowej w Katowicach.

Katowice, dnia 9 lipca 1937 r.

Ceny rozumieją się za 100 kg. w złotych parytet wagon Katowice, w handlu hurtownym, w ładunkach wagonowych.

Nazwa towaru :	Kursy ustalone na podstawie:			
	Cen transakcyjnych		Cen orientacyjnych	
	od	do	od	do
Ż y t o	—	—	24,50	25,—
Pszenica jednolita	—	—	26,—	26,50
Pszenica zbierana	—	—	25,50	26,—
Owies jednolity	—	—	28,50	29,—
Owies zbierany	27,50	—	27,50	28,—
Jęczmień przemiałowy	—	—	23,50	24,—
Jęczmień pastewny	—	—	22,50	23,—
Fasola biała	—	—	31,—	33,—
Fasola kolorowa	—	—	24,50	25,50
Łubin żółty	—	—	21,50	22,—
Łubin niebieski	—	—	19,—	19,50
Groch Viktoria	—	—	28,—	30,—
Groch polny	—	—	27,—	28,—
Mąka ziemniaczana superior	—	—	38,—	39,—
M a k	—	—	83,—	85,—
Kukurydza	—	—	24,25	25,—
Hreczka	—	—	28,50	29,50
Mąka pszenna gat. I. 0-65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	40,—	40,50	40,—	40,50
" " gat. II. 65-70 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	26,—	27,—
" " gat. IIA. 65-75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	22,50	23,50
" " gat. III 70-75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	20,—	21,—
" " razowa 0-95 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	32,—	32,50
" " pastewna	—	—	17,—	18,—
Mąka żytnia gatunek I 0-70 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	34,75	35,25	34,75	35,25
" " razowa 0-95 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	28,50	29,—
" " typ wojsk. 0-82 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	32,—	32,50
Otręby pszenne grube przem. stand.	—	—	17,—	17,50
" " średnie "	—	—	16,50	17,—
" " mialkie "	—	—	16,—	16,50
" " żytnie przem. stand.	—	—	16,—	16,50
Kuchy lniane	23,50	—	23,25	23,75
" rzepakowe	—	—	18,25	18,75
Śrut sojowy	—	—	26,—	27,—
Śrut z pestek palmow. 19-21 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	—	—
w tym 1 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> tłuszczu	—	—	14,75	15,50
Słoma prasowana	—	—	4,25	4,75
Siano łąkowe	—	—	6,50	7,50
Siano koniczyna	—	—	7,50	8,50
Ziemniaki jadalne	—	—	—	—
Seradela	—	—	—	—
Wyka	—	—	26,—	27,—
Peluszka	—	—	27,50	28,50
Ogólny obrót: 1 310 ton				
W tem żyta: — ton				
Uspokojenie: Spokojne				